

## Phrases and One Line Spanish Translations for USACE Personnel

### 1. General Rules, Regulations and Information

- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| a. No animals on the beach     | No se permiten animales en la playa       |
| b. Pet on leash                | Mantenga sus animales con su correa       |
| c. No parking on the grass     | No se permite estacionarse sobre el pasto |
| d. No alcohol                  | No se permite bebidas alcohólicas         |
| e. Burn ban for grills         | Los fuegos en parrillas están prohibidos  |
| f. No fireworks                | No se permiten fuegos artificiales        |
| g. No glass containers/bottles | No se permite envases de vidrio           |
| h. No lifeguard                | No hay Salvavidas                         |
| i. ...in the park              | En el Parque                              |
| j. This is a restricted area   | No se permite a nadie en esta área        |
| k. You must leave the area     | Ya debe salir de the área                 |
| l. The park is now closed      | El parque está cerrado                    |
| m. The park is open at...      | El parque abre a las...                   |
| n. The park is closed at ...   | El parque cierra a las...                 |
| o. I must lock the park        | Necesito cerrar el parque                 |
| p. Who owns this vehicle       | Quién es el dueño de este carro           |
| q. You must move your car      | Hay que mover su carro                    |
| r. You can park there          | Puede estacionarse allí                   |
| s. Please slow down            | Despacio por favor                        |
| t. No fishing here             | No se permite pescar aquí                 |
| u. Please pick up your litter  | Por favor recoja su basura                |
| v. You can fish here           | Se permite pescar aquí                    |
| w. The park is full            | El parque está lleno                      |
| x. I'm sorry come back later   | Lo siento, regrese después                |

y. The restroom is there	El baño está allí
z. The price is...	El precio es....
aa. Go to the gate shack to pay	Vaya a la entrada para pagar
bb. You may use the table	Puede usar la mesa
cc. Do not swim in this area	No se permite nadar en este lugar
dd. It is safer to swim in designated areas only.	Es más seguro nadar únicamente en las áreas designadas.
ee. Please watch your children while they are in or near the water at all times.	Por favor, supervise a sus niños cuando estén en o cerca del agua en todo momento.
ff. The water becomes deep suddenly.	La profundidad bajo el agua cambia de repente.
gg. There are sudden drop-offs underwater.	Hay cambios de profundidad repentinos en el fondo.
hh. The water is very deep here.	El agua es muy profunda aquí.
ii. There is a strong current here.	Hay una corriente fuerte aquí.
jj. Children under (#) years of age must wear a life jacket.	Los niños menores de (#) años tienen que usar chaleco salvavidas.
kk. You have too many people on board.	Tiene demasiadas personas a bordo.
ll. Do you have a life jacket?	¿Tiene un chaleco salvavidas?
mm. You can borrow a life jacket here	Podemos prestarle un chaleco salvavidas aquí.
nn. Thank you for wearing a life jacket.	¡Gracias por usar el chaleco salvavidas!
oo. A swimming beach is located here	El área de nadar está aquí.
pp. You cannot swim here.	No se permite nadar aquí
qq. This area is closed.	Esta área está cerrada.
rr. This area is only open during daylight hours	Esta área está abierta sólo durante el día.
ss. Alcohol is not allowed on the beach.	No se permite alcohol en el área de natación.
tt. Do you have a boater safety operator card you can show me?	¿Me puede mostrar su certificado de operador de barco, por favor?
uu. May I please see me your life jackets?	¿Me puede mostrar su chaleco salvavidas, por favor?

vv.	May I please see your fire extinguisher?	¿Me puede mostrar su extintor?
ww.	Do you have a sounding device such as a whistle or horn?	¿Tiene una corneta de aire o un silbato?
xx.	I need to inspect your life jackets.	Necesito inspeccionar sus chalecos.
yy.	This life jacket does not fit you. You need a lifejacket that fits you properly.	Este chaleco salvavidas no le queda. Necesita un chaleco que le sirva.
zz.	This life jacket is not in good condition. You need a life jacket that is in good condition.	El chaleco salvavidas no está en buena condición. Necesita uno en mejor condición.
aaa.	You must wear a life jacket on the boat.	Debe usar un chaleco salvavidas en el barco.
bbb.	Boats are not allowed here.	No se permiten botes aquí.
ccc.	You are going too fast. This is a no wake zone (lower your speed, no waves).	Va muy rápido. Baje la velocidad (No haga olas)
ddd.	There are too many people in the boat.	Hay demasiadas personas en el bote.

## 2. Greetings and Goodbyes

a.	Good morning	Buenos Días
b.	Good afternoon	Buenas Tardes
c.	Good night/good evening	Buenas noches (same as goodbye)
d.	Hello	¡Hola!
e.	Good bye	Adiós
f.	Sir/Mister	Señor
g.	Mrs.	Señora
h.	Miss.	Señorita
i.	I am a park ranger	Soy Guardabosques/Guardaparques

## 3. Social Niceties

a.	How are you?	¿Cómo está?
b.	Fine/ Good!	Muy Bien/ ¡Bien!

- |                  |                    |
|------------------|--------------------|
| c. And you       | ¿Y usted?          |
| d. Please        | Por favor          |
| e. Thank you     | Gracias            |
| f. Your welcome  | De nada            |
| g. Excuse me     | Perdón/ Disculpeme |
| h. Don't worry   | No se preocupe     |
| i. I agree, okay | de acuerdo         |

#### 4. Self-Identification and Identifying Others

- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| a. What is your name?                              | ¿Cómo se llama?                      |
| b. Do you have an ID?                              | ¿Tiene identificación?               |
| c. Do you have any identification you can show me? | ¿Me puede mostrar su identificación? |
| d. Can I see your license, please                  | ¿Puedo ver su licencia por favor?    |
| e. Is this your vehicle                            | ¿Es este su vehículo?                |
| f. What is your address                            | ¿Cuál es su dirección?               |
| g. Where are your parents?                         | ¿Dónde están sus padres?             |
| h. Please watch your children                      | Por favor, cuide a sus niños         |
| i. Where is your mother?                           | ¿Dónde está su madre (mamá)?         |
| j. Where is your father?                           | ¿Dónde está su padre (papá)?         |
| k. How old are you?                                | ¿Cuántos años tienes?                |

#### 5. Communication

- |  |  |
|--|--|
| a. Do you speak English?                           | ¿Habla inglés?                         |
| b. Is there someone here who speaks English?       | ¿Hay alguien aquí que hable inglés?    |
| c. I don't speak (much) Spanish?                   | No hablo (mucho) español.              |
| d. I would like to speak to the head of the family | Deseo hablar con el jefe de la familia |
| e. Do you understand me?                           | ¿Me entiende?                          |
| f. Do you need help?                               | ¿Necesita ayuda?                       |

- |                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| g. Where are you going?       | ¿A dónde va?               |
| h. Please stop                | Alto, por favor            |
| i. Please come here           | Venga por favor            |
| j. Please be quiet            | Silencio por favor         |
| k. Please calm down           | Por favor, calmesé         |
| l. Please lower your volume   | Por favor, baje el volumen |
| m. Please turn your radio off | Por favor apague su radio  |

## 6. Water Safety Messages

- |  |  |
|--|--|
| a. Please wear a life jacket                     | Por favor use un chaleco salvavidas            |
| Please wear your life jacket                     | Por favor use su chaleco salvavidas            |
| b. Expect the Unexpected                         | Espera lo inesperado                           |
| c. Don't Exceed Your Swimming Abilities          | No excedas tus habilidades                     |
| d. Alcohol and Water can be a Deadly Combination | El Agua y El Alcohol Son Una Fatal Combinación |
| e. Drowning is a Silent Killer                   | Ahogamiento, el asesino silencioso             |
| f. Be Aware of Carbon Monoxide Poisoning         | Cuidado Con El Monóxido de Carbono             |
| g. Boat with Consideration of Others             | Navigate Tomando en consideración a Otros      |
| h. Inspect your boating equipment                | Inspeccione Su Equipo del bote                 |
| i. Watch the Weather                             | Vigile las condiciones climatológicas          |
| j. Obey all signs and buoys                      | Obedezca las boyas y los letreros              |
| k. Call 911                                      | Llame al 911                                   |
| l. Reach, Throw, Don't Go                        | Alcancé,tire, no vaya                          |
| m. Do you know how to swim                       | ¿Sabe nadar?                                   |
| n. Learn to swim well                            | Aprenda a nadar bien                           |

## 7. Emergency Situations

- |                      |                  |
|----------------------|------------------|
| a. Do you need help? | ¿Necesita ayuda? |
|----------------------|------------------|

- b. Help is on the way.
- c. I can provide first aid / CPR
- d. Where did you last see him/her?
- e. How long ago did you see him/her?
- f. What do they look like?
- g. What are they wearing?
- h. Were they wearing a life jacket?
- i. How many people were on the boat?
- j. Can they swim?
- k. Are you lost?
- l. Where are your parents?

La ayuda viene en camino.

Le puedo proveer primeros auxilios/RCP (Resucitación Cardiopulmonar)

¿Dónde le vio por última vez?

¿Hace cuánto le vio por última vez?

¿Puede describirle?

¿Qué ropa lleva puesta?

¿Llevaba chaleco salvavidas?

¿Cuánta gente había en el bote?

¿Saben nadar?

¿Está perdido?

¿Dónde están tus padres?